

Una vida en la enseñanza de la nutrición

[Narrador: Ricardo Vela] La peruana, Nelly Camacho estudio leyes en su país natal pues desde pequeña soñaba con combatir injusticias; pero un mal de amores y la inseguridad social en su país cambiaron el rumbo de su vida. (Fotos de Nelly en su país)

[Nelly Camacho, educadora de nutrición de Extensión Cooperativa en el condado de Alameda:] La inseguridad en mi país sobre todo porque mi papá tenía un alto cargo en el gobierno y muchas veces teníamos miedo de que nuestras vidas también corrieran peligro, por el terrorismo, por amenazas del terrorismo.

[Narrador:] Nelly viajó a Estados Unidos, inicialmente como estudiante y después a enfrentar retos como cualquier otro inmigrante.

[Camacho:] Comienzo a trabajar, entro a trabajar de *housekeeper* en un hotel dure solamente tres semanas porque no aguanté el trabajo, era algo a lo que no estaba acostumbrada por completo, luego trabaje en una *laundry* y así sucesivamente otros trabajo llegué a ser manager de una tienda.

[Narrador:] En 1996, Camacho se casó con un ciudadano estadounidense, arregló su estatus migratorio, aprendió inglés y se inscribió en la Universidad Estatal de San José donde obtuvo una credencial de maestra y empezó a trabajar con EFNEP.

[Camacho:] Me caso, tengo la oportunidad de ir a la escuela y luego cuando mi niña tenía 4 años comienzo a participar en un programa que era el Programa Migrante, entonces me dicen, sabes que cosa Nelly, están necesitando, van a hacer un programa piloto por parte de la extensión Cooperativa de la Universidad de California y están contratando personas. Me dice la maestra y tú serías una persona idónea para el puesto porque no vas y aplicas. Yo dije, *ok* voy a hacer el intento .

[Narradora:] Camacho es una de una de 268 educadores del programa EFNEP de la División de Agricultura y Recursos Naturales, UC ANR que enseñan a familias de menos privilegiadas a preparar alimentos nutritivos y prevenir obesidad y diabetes.

[Camacho:] Trato de usar el sentido de humor en cada clase, exponer vivencias. Yo creo que lo más práctico es que ellas expongan lo que está sucediendo en casa. Si me traen una etiqueta, tráiganme la etiqueta de lo que tú estás comiendo en casa. Por ejemplo cuando yo hago la clase de granos. Yo puedo traer etiquetas pero no sé cuales son las etiquetas de tus cereales, entonces lo que trato es de hacer algo que si es bien en grupo, la clase se dirige en grupo pero que sealtambién sea algo personal que ellas traigan sus vivencias, como yo también expongo mis vivencias verdad.

[Narradora:] La educadora de EFNEP trabaja en las comunidades de Hayward y San Lorenzo lugares altamente poblados por latinos en donde enseña a las familias a preparar alimentos sabrosos y saludables, incluyendo los platillos típicos.

[Pia Macchiavello, directora de la escuela primaria Park Hayward, CA:] Primero ella sabe lo que hace tiene muy entendido su rol, y tiene muy buenos conocimientos y luego es una persona muy profesional, muy dedicada a lo que hace, se entrega por completo, viene bien preparada y es muy amigable, muy personal con las familias y me parece que tiene una buena acogida.

[Narradora:] Desafortunadamente el número de personas en clase ha disminuido en el 2015 se graduaron alrededor de 380 personas, ahora en **el 2018 apenas 280 y en los cursos de verano solo se registraron 11 personas.**

[Erika Casillas, participante de clases de nutrición, Hayward, CA:] A mi me gusta que los papás estén involucrados que aprendan. Son clases gratis y tenemos que involucrar a más papás. Obvio como dijo la directora a veces muchos papás tienen trabajos y a nosotros como mamás que no trabajamos por qué no venir ¿no?

[Beatriz Granados, participante de clases de nutrición, Hayward, CA:] Estoy muy contenta que haya sido nuestra instructora. Me da un orgullo que sea una persona latina, que apoye que sea una personal tan entregada a su trabajo y tan profesional.

[Narradora:] Y es que para Nelly más que un trabajo por el que recibe un sueldo es una vocación que va más allá de educar a los alumnos a comer saludable y tener una mejor forma de vida.

[Camacho:] Duro cuando tú te sientas a la mesa, tienes tu plato de comida pero muchos de mis participantes quizás lo que comieron hoy en el *food demonstration* es quizás fue lo único que comieron. Entonces eso si es algo que es preocupante y te digo, a mi gusta desde chica me gusto hacer justicia y creo que de alguna manera lo estoy haciendo enseñándoles a estos padres cómo sobrevivir en un *budget* que es tan pequeño especialmente ahora en el área de la bahía en donde 2 o 3 familias viven en un departamento de dos dormitorios o tres dormitorios porque no pueden afrontar los gastos familiares.

[Narradora:]

EFNEP es un programa federal que cumple 50 años de vida en el otoño y a pesar del temor que existe entre familias inmigrantes, la gran mayoría de la población que ellos sirven, los resultados de sus programas son una señal de que estarán aquí otro siglo más.

Me gustaría poder compartirle los conocimientos que Nelly nos dio a más padres de familia, a mis amigas para que sepan el cuidado y estén alertas del daño que estamos provocando al no tener una alimentación correcta.

[Camacho:] Mi objetivo siempre fue justicia para los más necesitados y ahorita estoy enseñándole a gente de bajos recursos económicos, gente que necesita orientación, gente que necesita cómo alimentarse y al mismo tiempo cómo proteger a sus familias, verdad. Cómo evitar enfermedades crónicas, es un trabajo que me apasiona, me gusta y pienso que me siento satisfecha con lo que estoy haciendo ahora.

(soundbite) – up lifting